

ἈΠΟΛΥΤΙΚΙΑ OF THE RESURRECTION

Allegro ♩ 130

First Mode

Traditional Melodies
English Adaptations
by Hieromonk Ephraim



Apolytikia of the Resurrection

Second Mode

2

Un.

G



When Thou didst de - scend_____ un - to death, O Life Im - mor - tal,

E



then didst Thou slay Ha - des with the light - ning of Thy Di - vin - i - ty.

G



And when Thou, didst al - so raise the dead out of the neth - er world,

E

Un.



all the pow - ers of the heav - ens were cry - ing out: O Giv - er of life, Christ



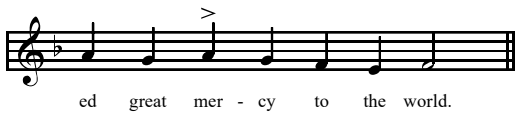
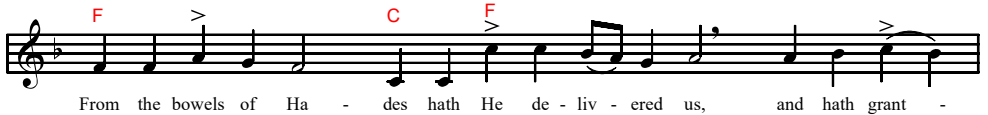
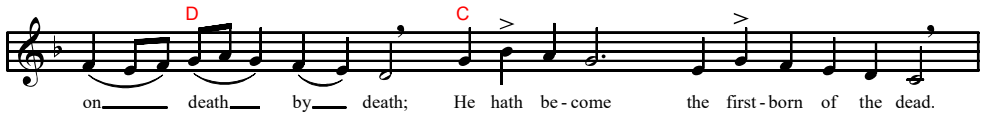
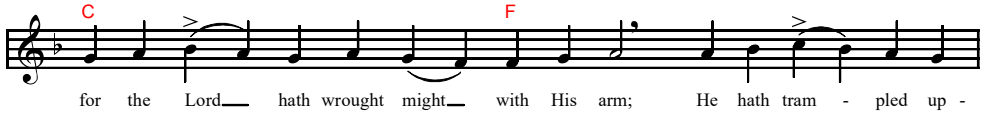
our God, glo - ry be_____ to Thee.



Apolytikia of the Resurrection

Third Mode

3



WE SHOULD OFFER OUR PRAYERS TO GOD WITH FEAR AND TREMBLING,
TEARS AND SIGHS, AND OUR VOICES WHEN WE CHANT SHOULD BE SOBER,
CONTRITE, MEASURED, AND HUMBLE.

-ST. PALLADIOS (IN THE "EVERGETINOS")

Apolytikia of the Resurrection

Fourth Mode

4 Un. G E

Hav - ing learned the joy - ful proc - la - ma - tion of the Res - ur - rec - tion from the

D Un. G

an - gel, and hav - ing cast off the an - ces - tral con - dem - na - tion,

E G

the wom - en dis - ci - ples spake to the A - pos - tles tri - um - phant - ly: Death is de - spoiled.

E

and Christ God is ris - en, grant - ing great mer - cy un - to — the world.



Apolytikia of the Resurrection

Plagal First Mode

Translation by Hieromonk Seraphim Dedes
Arranged by Hieromonk Ephraim

5

Let us wor-ship the Word, Who is un-or-ig-i-nate with the Fa-ther and the

Spir-it, and from a vir-gin was born for our sal-va-tion, O be-liev-ers, and

let us sing His praise. For in His good-ness He was pleased to as-cend the

Cross, in the flesh, and to un-der-go death, and to raise up those who had died,

by His glo-ri-ous Res-ur-rec-tion.

The virtue of silence, especially in church,
is very great. . . Is anything more unbecoming than
the divine words should be so drowned by talking, as not
to be heard, believed, or made known, that the sacraments should
be indistinctly heard through the sound of voices, that prayer
should be hindered when offered for the salvation of all?

-St. Ambrose of Milan

Apolytikia of the Resurrection

Plagal Second Mode

6

Un. G E

When the an - gel - ic pow - ers were at Thy tomb, then they that guard - ed Thee be -

Un. G E

came as dead. And Ma - ry stood be - side the grave, seek - ing Thine im - mac - u -

F G

late bod - y. Thou hast de - spoiled, Ha - des and wast not tried there - by.

E Un. G

Thou didst meet the Vir - gin and didst grant life to us. O Thou Who art

Un. E

ris - en from the dead, Lord, glo - ry be to Thee.



Apolytikia of the Resurrection

Grave Mode

7

By Thy Cross Thou didst a - bol - ish death; to the thief Thou didst o - pen

Par - a - dise; Thou didst trans - form the myrrh - bear - ers' lam - en - ta - tion,

and didst or - der Thine A - pos - tles to preach that Thou art ris - en, O Christ

our God, be - stow - ing great mer - cy up - on the world.

For prayer and psalmody, as for many other things, every time is suitable;
so that we praise God with psalms and hymns and spiritual songs,
while we move our hands in work, chanting with our tongue
if this is possible and conducive to the edification
of the faith, but if not, then in the heart.

-St. Basil the Great

Apolytikia of the Resurrection

Plagal Fourth Mode

8

From the heights didst Thou come down, O Com - pas - sion - ate One.

And Thou didst sub - mit to three-day bur - i - al, that from the pas - sions, Thou

might de - liv - er us. O our Life, and Res - ur - rec - tion, O Lord,

glo - ry be to Thee.



ST. ROMANOS THE MELODIST